

UNION DES COMORES

Unité - Solidarité - Développement

Président de l'Union

Moroni, le 22 DEC 2021

DECRET N° 21-134/PR

Portant promulgation de la loi N°21-017/AU du 20 novembre 2021, portant Loi de Finances rectificative 2021.

LE PRESIDENT DE L'UNION,

VU la Constitution de l'Union des Comores du 23 décembre 2001, révisée par référendum, le 30 juillet 2018, notamment en son article 64 ;

DECRETE :

ARTICLE 1^{er} : Est promulguée la loi N°21-017/AU, portant Loi de Finances rectificative 2021, adoptée le 20 novembre 2021, par l'Assemblée de l'Union des Comores et dont la teneur suit :

« PREMIERE PARTIE-CONDITIONS GÉNÉRALES DE L'ÉQUILIBRE FINANCIER SECTION 1 : OPERATIONS BUDGETAIRES

Article 1^{er} : Les impôts et taxes ainsi que les autres produits et revenus sont perçus, au titre de l'exercice 2021, sur l'ensemble du territoire de l'Union des Comores au profit du Budget de l'Etat, des établissements publics et au profit des Iles Autonomes, conformément aux lois et règlement en vigueur et aux dispositions de la présente loi des Finances rectificative.

Article 2 : Les dispositions des articles (2), (3), (4), (5), (6), (7), (8), (9), (10), et certains paramètres dans la détermination des ressources et des charges sont modifiés et remplacés par les articles suivant :

Article 3 : L'article 2 est modifié comme suit :



Les prévisions des recettes budgétaires pour l'exercice 2021 sont arrêtées comme suit :

Nature	LFR 2021	LFI 2021	TV/LFI	LFR en % du PIB
Recette fiscale	44 287 065 310	44 866 515 980	-1,29%	8,19%
Impôt	17 784 622 394	18 364 073 064	-3,16%	3,29%
Douane	26 502 442 916	26 502 442 916	0,00%	4,90%
Recette non fiscale	7 223 070 118	7 617 872 012	-5,18%	1,34%
Trésor	7 223 070 118	7 617 872 012	-5,18%	1,34%
Recettes Intérieures	51 510 135 428	52 484 387 992	-1,86%	9,53%
Aide budgétaires	4 500 000 000	4 500 000 000	0,00%	0,83%
Dons des bailleurs inter (PIP)	56 458 313 611	50 018 908 027	12,87%	10,44%
Recettes extérieures	60 958 313 611	54 518 908 027	11,81%	11,27%
Recettes et Dons	112 468 449 039	107 003 296 019		20,80%

PIB	540 706 000 000
-----	-----------------

Article 4 : Les prévisions des dépenses budgétaires pour l'exercice 2021 sont arrêtées comme suit :

Nature économique	LFR 2021	LFI 2021	TV/LFI	LFR en % du PIB
Traitements et Salaires	28 675 915 475	29 830 077 700	-4,02%	5,30%
Biens et Services	10 492 246 529	10 949 975 000	-4,36%	1,94%



Transferts et Subventions	12 601 786 600	12 860 436 600	-2,05%	2,33%
Charge financières d'intérêt	934 201 885	733 158 000	21,52%	0,17%
Total Dépenses Courantes	52 704 150 489	54 373 647 300	-3,17%	9,75%
Dépenses en capital	73 821 175 668	64 860 909 610	12,14%	13,65%
Investissement/ fin national	14 842 001 583	14 842 001 583	0,00%	2,74%
Investissement/ fin extérieur (PIP)	56 458 313 611	50 018 908 027	11,41%	10,44%
Amortissement	2 520 860 474		0,00%	0,47%
Total	126 525 326 157	119 234 556 910	5,76%	23,40%

Article 5 : L'article 4 est modifié comme suit :

« Le service de la dette publique pour l'année 2021 passe de 3 865, 92 million de francs comorien à 3 455,062 Millions de francs comoriens dont :

- Dette extérieure, 2 102,371 Millions de francs comoriens composée par :
 - ✓ Intérêts de la dette externe, 934 Millions de francs comoriens ;
 - ✓ Amortissement de la dette externe, 1 168,371 Millions de francs comoriens.
- Dette intérieure représente 1 352,489 Millions de francs comoriens ».

Article 6 : L'article 5 est modifié comme suit :

« Le programme d'investissement public (PIP) passe de 64 860 millions de fc à 71 300 Millions francs comoriens réparties ainsi :

- Financement intérieur représente 14 842 Millions de francs comoriens ;



- Financement extérieur représente 56 458 Millions de francs comoriens ».

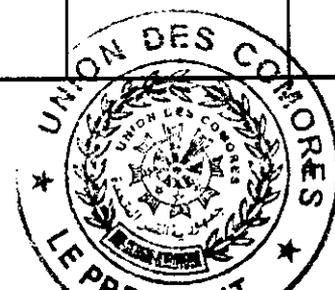
Article 7: L'article 6 est modifié comme suit :

« Les dépenses d'Investissement Public sur financement Intérieur et extérieur :

Les prévisions de dépenses du PIP, pour la partie financée par l'Etat, sont modifiées et arrêtées comme suit :

Tableau1 : Les prévisions de dépenses d'investissement financé par l'Etat

Secteur	Intitulé du Projet	Bailleur	LFR	LFI	Ecart	% / inv total
Assemblée de l'Union	Matériel Informatique de bureau	Etat	6 600 000	6 600 000	0	0,04%
	Mobiliers et matériels de bureau		9 900 000	9 900 000	0	0,07%
Cour Suprême	Acquisitions, construction et réhabilitation	Etat	2 000 000	2 000 000	0	0,01%
	Mobiliers et matériels de bureau		5 000 000	5 000 000	0	0,03%
Santé	Acquisition Construction et grosse réparations des bâtiments de santé	Etat	5 105 350 412	7 847 000 000	-2 741 649 588	34,40%
	Matériels de santé et hospitaliers		505 000 000	2 005 000 000	-1 500 000 000	3,40%
Justice	Bâtiments administratifs à usage de bureau	Etat	11 200 000	211 200 000	-200 000 000	0,08%
Economie	Construction complexe d'un hôtel	Etat	3 830 000 000	0	3 830 000 000	25,81%
	Matériel et outillage technique		1 545 000 000	0	1 545 000 000	10,41%



Education	Matériel informatique	Etat	105 000 000	105 000 000	0	0,71%
Intérieur	Matériel et outillage technique	Etat	385 000 000	0	385 000 000	2,59%
Aménagement du territoire	construction et réhabilitation des routes	Etat	1 973 889 122	1 973 889 122	0	13,30%
Gouvernorats	Mobilier et matériel du bureau	Etat	50 000 000	50 000 000	0	0,34%
	Acquisition construction		10 000 000	10 000 000	0	0,07%
	Construction des bâtiments à l'usage des bureaux		60 000 000	60 000 000	0	0,40%
	Grosse réparations des immeubles		50 000 000	50 000 000	0	0,34%
	Voitures de services et de fonction		80 000 000	80 000 000	0	0,54%
Charges communes	Frais de recherche, de développement et d'études	Etat	253 425 233	553 425 233	-300 000 000	1,71%
	Mobilier et matériel de bureau		91 500 000	91 500 000	0	0,62%
	Mobilier et matériel de logement		45 000 000	45 000 000	0	0,30%
	Voitures de services et de fonction		130 000 000	80 000 000	50 000 000	0,88%
	Matériel et outillage technique				0	0,00%
	Acquisition, Construction et Réhabilitation de bâtiments administratifs		533 987 168	533 987 168	0	3,60%
	transfert en capital		54 149 648	1 139 000 060	-1 084 850 412	0,36%



	pour la gestion de la réduction des risques catastrophiques naturels					
			14 842 001 583	14 858 501 583	-16 500 000	100%

Tableau 2 : Les prévisions de dépenses du PIP sur financement extérieur, sont modifiées et arrêtées comme suit :

Secteur	Intitulé du Projet	Baillleur	LFR	LFI	Ecart
Agriculture (8,96%)	Productivité et résilience des exportations agricoles familiales (PREFER)	FIDA	1 668 943 225	919 856 000	749 087 225
	Projet d'Agriculture sensible à la nutrition, Comores	FAO	37 648 000	0	37 648 000
	Appui à la Mise en œuvre de la Politique Agricole Régionale (PAR) de la SADC.	UE	32 901 440	0	32 901 440
	Développement dans l'Union des Comores, d'un modèle agro écologique productif et résilient au changement climatique.	UE	274 591 381	0	274 591 381
	Projet Intégré de Développement des chaînes de valeurs et de la Compétitivité (PIDC)	BM	2 744 988 163	3 648 625 539	-903 637 376



	Renforcement des capacités d'adaptations et de résilience du secteur Agricole au changement climatique aux Comores (CRCCA)	PNUD	190 535 072	115 820 760	74 714 312
	Construction d'un laboratoire national de microbiologie et de physicochimie	JAPON	382 363 603	200 000 000	182 363 603
Sous Total (1.1)			5 331 970 884	4 884 302 299	447 668 585
Pêche et Ressources Marines (0,99%)	SWIOFISH	BM et GEF	544 986 916	0	544 986 916
	Développer un modèle incitatif pour la conservation marine menée par la communauté aux Comores.	Darwin	44 431 146	0	44 431 146
Sous Total (1.2)			589 418 062	0	589 418 062



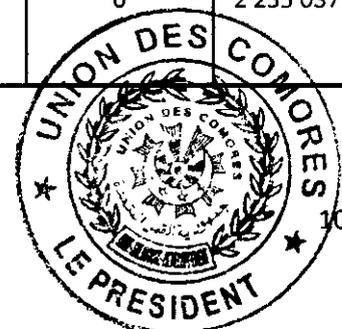
Environnement (2,73%)	Projet de développement d'un Réseau National d'Aires Protégées terrestres et marines représentatives du patrimoine naturel unique des Comores et cogérées avec les communautés villageoises locales	GEF-PNUD	247 686 400	0	247 686 400
	Projet de renforcement des capacités de gestion multisectorielle et décentralisée de l'environnement pour atteindre les objectifs des conventions de RIO (ANCAR) en Union des Comores	GEF-PNUD	223 515 860	0	223 515 860
	Renforcement de la Résilience des Comores aux Risques des Catastrophes liés au changement et la variabilité climatique	GEF-PNUD	459 803 968	516 000 000	-56 196 032
	Gestion Intégrée de Bassins versants	PNUD/GEF	531 084 678	0	531 084 678



	Projet d'appui au développement du parc Nationale de Mohéli	AFD	165 188 853	713 500 000	-548 311 147
Sous Total (1.3)			1 627 279 759	1 229 500 000	397 779 759
Tourisme (0,63%)	Projet d'Appui au développement et à la promotion du tourisme aux Comores	CIR	374 642 112	0	374 642 112
Sous Total (1.4)			374 642 112	0	374 642 112
Total Ministère de l'agriculture, pêche, environnement, tourisme et artisanat (13,31%)			7 923 310 817	6 113 802 299	1 809 508 518
Eau et Assainissement (0,25%)	Projet de Renforcement de la Gouvernance sectorielle Eau (PROGEAU)	AFD		477 208 727	-477 208 727
	Projet d'Approvisionnement en Eau Potable de l'Agglomération de Domoni à Anjouan	AFD		442 770 984	-442 770 984
	Projet de Réhabilitation du Réseau d'Adduction d'eau Potable de Moroni et ses Environs (PPRAME) SONEDE	FSD	142 370 397	0	142 370 397



	Assurer un approvisionnement en Eau résilient au changement climatique en Union des Comores	Fond Vert-PNUD	7 583 711	0	7 583 711
Sous Total (2.1)			149 954 108	919 979 711	-770 025 603
Energie (9,99%)	Projet d'Appui au Secteur de l'Energie en Union des Comores (PASEC)	BAD	2 058 594 616	2 500 000 000	-441 405 384
	Projet d'Assistance Technique pour l'Elaboration du Plan Directeur (PATEPD)	BAD	242 209 127	500 000 000	-257 790 873
	Développement Durable aux Comores à travers le Développement des Ressources en Energie Géothermique	GEF/PNUD	573 138 176	0	573 138 176
Sous Total (2.2)			2 873 941 919	3 000 000 000	-126 058 081
Total Ministère de l'énergie, de l'Eau et des hydrocarbures (10,25%)			3 023 896 027	3 919 979 711	-896 083 684
Transport aérien (16,84%)	Construction Bloc technique et Tour de contrôle	ASECNA	3 446 192 931	0	3 446 192 931
	Construction de 10 logements d'astreinte	ASECNA	2 255 037 594	0	2 255 037 594



	Réhabilitation de la station VHF déportée-OUSSOUDJOU	ASECNA	294 510 183	0	294 510 183
	Certification de l'AIMPSI	Etat Comorien	4 029 907 470	0	4 029 907 470
Sous Total aérien			10 025 648 178	0	10 025 648 178
Transport Maritime (3,01%)	Connectivité Inter-illes des Comores	BM	1 789 599 618	0	1 789 599 618
Sous total Maritime			1 789 599 618	0	1 789 599 618
Total Ministère de transport Aérien et Maritime (19,85%)			11 815 247 796	0	11 815 247 796
Transport routier (2,76%)	Travaux d'Aménagement et d'Extension du Réseau urbain de Fomboni -Mohéli	FADES	1 316 473 095	0	1 316 473 095
	Projet de Réhabilitation de la Route Nationale RN2 (PRRRII) en Béton Bitumineux (Enrobée),Tronçon Moroni-Foumbouni	BAD-FAD	325 014 800	0	325 014 800
	Réhabilitation RN2 Moroni-foumbouni et RN23 Sima-Moya	BAD		3 000 000 000	-3 000 000 000
	Construction de la route Mutsamudu-sima-Bimbini	Fonds Saoudien		5 000 000 000	-5 000 000 000
Total transport routier			1 641 487 895	8 000 000 000	-6 358 512 105



Route et Habitat (2,93%)	Projet de Relèvement Post-Kenneth et de Résilience	BM	1 747 063 514	6 772 766 000	-5 025 702 486
Urbanisme (0,13%)	Projet d'aménagement d'une la salle Polyvalente à Anjouan (Patsy)	FK	76 692 500	0	76 692 500
Sous total autres Aménagement			1 823 756 014	6 772 766 000	-4 949 009 986
Total Ministère de l'Aménagement du territoire, de l'Urbanisme, chargé des Affaires foncières et des transports terrestre (5,82%)			3 465 243 909	14 772 766 000	-11 307 522 091
Télécommunication	RCIP4/COMORSOL	BM-IDA	1 976 659 196	1 200 000 000	776 659 196
	Construction du siège social de l'ANRTIC	ANRTIC	515 494 656	0	515 494 656
	FMC, Comores Telecom	Comores Telecom	4 217 426 000	0	4 217 426 000
Total Ministère des Postes, des Télécommunications et de l'Economie Numérique (11,27%)			6 709 579 852	1 200 000 000	5 509 579 852



Micro finance (3,10%)	Appui au secteur productif/institution de micro finance (AT&lignes de crédit et régulation par BCC-AFSP Micro finance).	AFD	368 756 489	408 333 241	-39 576 752
	ABG-SNPSF	AFD	1 475 880 000	0	1 475 880 000
Sous Total Micro finance			1 844 636 489	408 333 241	1 436 303 248
Banque et micro finances (4,13%)	Projet d'Appui au Développement du Secteur Financier (PADSF)	BM	2 459 872 512	1 760 000 000	699 872 512
Finance (2,39%)	Programme de consolidation de l'administration Financière (PROCAF)	AFD	171 407 691	171 407 691	0
	Projet d'appui à la Statistique	BM	0	250 000 000	-250 000 000
	Projet de Renforcement des Capacités Institutionnelles (PRCI II)	BAD	488 803 680	0	488 803 680
	Renforcement du cadre de l'écosystème du financement des ODD aux Comores en vue de la réalisation des ODD	PNUD	232 772 800	257 400 000	-24 627 200
	Projet PAGF	AFD	128 152 748	128 152 748	0
	Programme d'Appui à la Coopération (PAC)	UE (FED)	346 138 728	312 097 182	34 041 546



	Projet de renforcement des capacités du ministère des finances et du budget (PRCMFB)	BID/Etat	56 969 500	0	56 969 500
Sous Total Finance			3 884 117 659	1 119 057 621	2 765 060 038
Total Ministère des Finances, du Budget et du secteur Bancaire (9,62%)			5 728 754 148	3 287 390 862	2 441 363 286
Economie	Youth Entrepreneur ship Support (YES-COM)	BID	65 387 758	0	65 387 758
Commerce	Projet d'appui à la commercialisation de la vanille en Union des Comores	BID (AFTIAS)	17 112 930	0	17 112 930
ANPI	Projet d'Appui à l'Agence de Promotion des Investissements (PAAPI)	BAD	62 138 394	0	62 138 394
Total Ministère de l'économie, de commerce et des investissements (0,24%)			144 639 082	0	144 639 082
Total Ministère de l'Emploi (1,11%)	Félicité Emploi	AFD	660 012 399	492 446 146	167 566 253
Total CGP (0,16%)	Projet d'Appui à la Planification et à la coordination de l'action gouvernementale	PNUD	92 481 568	0	92 481 568



Total MAECI (1,24%)	Projet de Renforcement des Partenariats avec les Diasporas Comoriennes	AFD	737 940 000	0	737 940 000
Santé (13,34%)	Projet COM-H-DNLS II (Projet SIDA)	fond Mondial	131 947 686	887 251 933	-755 304 247
	Programme National de Lutte contre la Tuberculose (PNLT)	fond Mondial	98 554 541	0	98 554 541
	COM-M-PNLP	fond Mondial	309 671 760	0	309 671 760
	PTBA OMS	OMS	0	1 731 379 320	-1 731 379 320
	Appui au secteur santé	UNFPA	0	293 300 000	-293 300 000
	3ème Programme d'appui au secteur de la santé (PASCO3)	AFD	736 603 837	1 150 680 613	-414 076 776
	Projet d'Appui à l'opérationnalisation et à la mise place de l'Assurance Maladie Généralisé (PAAMG)	AFD	257 787 040	0	257 787 040
	Projet de Renforcement du Système de la Santé 2	GAVI	531 717 635	0	531 717 635
	Comores Approche Globale de Renforcement du système de santé COMPASS	BM	5 873 161 121	2 840 897 840	3 032 263 281
Sous Total Santé			7 939 443 620	6 903 509 706	1 035 933 914



Protection social (11,65%)	Projet de Filets Sociaux de Sécurité (MAYENDELEYO)	BM-IDA	6 510 490 496	2 727 169 116	3 783 321 380
	Autonomisation Financière des femmes	BAD	424 995 584	0	424 995 584
Sous Total Protection Sociale			6 935 486 080	2 727 169 116	4 208 316 964
Total Ministère de la santé (24,99%)			14 874 929 700	9 630 678 822	5 244 250 878
Education et formation	Projet de performance et Gouvernance de l'Education aux Comores (PGEC), Bundo la Malezi	AFD	434 500 000	639 295 000	-204 795 000
	PDFC Education	AFD		5 903 613 120	-5 903 613 120
	Programme d'Appui à la Formation et Insertion Professionnelle (PAFIP)	UE(FED)	32 637 600	318 936 067	-286 298 467
	MSOMO na HAZI	UE	815 140 715	0	815 140 715
	PTBA UNICEF	UNICEF		3 740 000 000	-3 740 000 000
Insertion professionnelle	Komor Initiative	AFD	-	0	
Total Ministère de l'éducation nationale (2,15%)			1 282 278 315	10 601 844 187	-9 319 565 872
Total Générale PIP			56 458 313 613	50 018 908 027	6 439 405 586

Article 8 : L'article 7 « des Soldes budgétaires de la loi de finances initiale sont modifiés comme suit » :



Les prévisions d'équilibre budgétaire sont ainsi arrêtées :

1. Solde primaire :

Nature	LFR 2021	LFI 2021
Recettes intérieur	51 510 135 427	52 484 387 992
Dépenses Courantes	52 704 150 489	54 373 647 300
Solde	- 1 194 015 062	- 1 889 259 308
Solde en % du PIB	-0,22%	

PIB	540 706 000 000
-----	-----------------

2. Solde global :

Nature	LFR 2021	LFI 2021
Recettes et Dons	112 468 449 039	107 003 296 018
Dépenses Totale	126 525 326 158	119 234 556 910
Solde	- 14 056 877 118	- 12 231 260 892

Solde en % du PIB	-2,60%
-------------------	--------

SECTION2 : OPERATIONS DE TRESORERIE

Article 9 : L'article 8 est modifié comme suit :

« Les ressources de financement du déficit budgétaire sont estimées à 14 057 millions de francs comoriens réparties entre :

- 4 598 millions de francs comoriens de tirage, inscrits en recettes budgétaires ;
- 5 526 millions de francs comoriens de la variation des disponibilités du trésor à la BCC, inscrits en ressources de financement ;
- 3 932 millions de francs comoriens, autres ressources de trésorerie ».

Article 10: L'article 9 « Ressources et charges de trésorerie » est modifié comme suit :

Les ressources et les charges de trésorerie qui concourent à la réalisation de l'équilibre financier sont arrêtées comme suit :



LIBELLE	LFR 2021	LFI 2021
Besoin de financement		
Amortissement d'emprunts	2 520 860 474	3 132 761 408
Déficit budgétaire	14 056 877 118	12 231 260 892
Autres besoins de trésorerie		
TOTAL	16 524 792 465	15 364 022 300
Ressource de financement		
Prêt des bailleurs internationaux	4 598 459 604	4 691 701 042
Variation des disponibilités du Trésor à la Banque Centrale	5 526 028 536	946 539 850
Autres ressources de trésorerie	3 932 388 978	6 593 100 000

DEUXIEME PARTIE-DISPOSITIONS SPECIFIQUES

Section 1 : Dispositions budgétaires

Articles 11 :L'article 10 « Répartition administrative des crédits » est modifié comme suit :

La répartition des crédits fixés à l'article 4 entre institutions et administrations est ainsi arrêtée :

LIBELLE	LFR 2021	LFI 2021	Ecart	TV/LFI
Institution constitutionnelles	9 685 422 301	10 202 999 859	-517 577 558	-5,07%
Assemblée	1 220 417 800	1 215 000 000	5 417 800	0,45%
Cours Suprême	447 334 419	508 199 169	-60 864 750	-11,98
Présidences de l'Union	8 017 670 082	8 479 800 690	-462 130 608	-5,45
Gouvernorats-îles	1 588 773 396	1 425 628 657	163 144 739	11,44
Ngazidja	640 073 931	600 684 257	39 389 674	6,56
Ndzouani	575 526 532	490 497 200	85 029 332	17,3



Mwali	373 172 933	334 447 200	38 725 733	11,58%
Ministères	47 942 984 214	45 882 935 612	2 060 048 602	4,49%
Ministères de la Santé	10 956 162 276	15 164 165 831	-4 208 003 555	-27,75%
Ministère de la justice	1 630 519 721	1 571 508 727	59 010 994	3,76%
Ministères des Affaires étrangères	1 128 185 900	1 265 423 217	-137 237 317	-10,85%
Ministère des Finances	3 987 914 746	3 949 948 985	37 965 761	0,96%
Ministère des Postes	115 082 966	831 196 539	-716 113 573	-86,15%
Ministère de l'Agriculture	4 934 202 370	884 472 085	4 049 730 285	457,87%
Ministère de l'économie	480 407 538	2 722 038 644	-2 241 631 106	-82,35%
Ministère de l'éducation	13 621 594 643	12 264 101 354	1 357 493 289	11,07%
Ministère de l'intérieur	3 631 419 867	3 587 226 469	44 193 398	1,23%
Ministère de l'emploi	1 082 377 499	1 219 120 758	-136 743 259	-11,22%
Ministère des transports	103 722 160	62 170 421	41 551 739	66,84%
Ministère de l'Aménagement	2 427 843 124	2 361 562 582	66 280 542	2,81%
Ministère de l'Energie, de l'Eau, et des Hydrocarbures	3 843 551 403		3 843 551 403	
Charge Communes	10 849 832 637	12 165 672 627	-1 315 839 990	-10,82%
Réserve budgétaire		444 662 978	-444 662 978	-100,00%
Dépenses communes	7 394 770 278	11 721 009 649	-4 326 239 371	-36,91%
Dettes publiques	3 455 062 359		3 455 062 359	
Total Général	70 067 012 548	69 677 236 755	389 775 793	0,56%

Section 2 : Dispositions finales

Article 12 : Le Ministre des Finances est désigné ordonnateur principal du budget de l'Etat. Il peut déléguer ce pouvoir au Directeur Général du Budget.

Il est habilité à mettre à la disposition des ordonnateurs secondaires les crédits qui leur seront ouverts et affectés par un arrêté de répartition.



Il est fait exception à ces dispositions en ce qui concerne les crédits affectés aux dépenses de l'Assemblée de l'Union, de la Cour Suprême, et des Iles Autonomes, lesquelles sont ordonnancées par leur Président et Gouverneurs respectifs.

Article 13 : Le Ministre des Finances est aussi habilité, à procéder aux transferts de crédits qui pourront s'avérer nécessaire lors des opérations de redéploiement d'effectifs ou de transfert de compétence de service à un autre.

Article 14 : Le Ministre des Finances est chargé de l'exécution de la présente loi des finances.

Article 15 : La présente loi sera exécutée comme loi de l'Union des Comores ».

ARTICLE 2 : Le présent décret sera enregistré, publié au Journal Officiel de l'Union des Comores et communiqué partout où besoin sera.

